

BANKACILIK HİZMETLERİ SÖZLEŞMESİNE MADDE İLAVESİNE DAİR EK SÖZLEŞME
SUPPLEMENTAL AGREEMENT ON ADDITION OF ARTICLE TO THE BANKING SERVICES AGREEMENT

Altın/Döviz Dönüşüm Destekli TL Katılma Hesabı

TL Participation Account with Gold/Foreign Currency Conversion Support

İşbu Ek Sözleşme aşağıda adı soyadı yazılı Müşteri ile Kuveyt Türk Katılım Bankası A.Ş. (Banka) arasında akdedilen Bankacılık Hizmetleri Sözleşmesinin (BHS) ayrılmaz bir parçası ve eki olup, işbu Ek Sözleşmede düzenlenmeyen sair hususlarda, taraflar arasındaki ilişkiye hesabın niteliğine aykırı olmamak kaydıyla BHS ve döviz cinsinden işlemler için 21.12.2021/31696 1. Mükerrer Resmi Gazete’de yayımlanan 2021/14 Türk Lirası Mevduat ve Katılma Hesaplarına Dönüşümün Desteklenmesi Hakkında Tebliğ (Döviz Tebliği); altın cinsinden işlemler için 29.12.2021/31704 Resmi Gazete’de yayımlanan 2021/16 Altın Hesaplarından Türk Lirası Mevduat ve Katılma Hesaplarına Dönüşümün Desteklenmesi Hakkında Tebliğ (Altın Tebliği) ile TCMB Katılma Hesaplarına Dönüşümün Desteklenmesi Hakkında Tebliğe İlişkin Uygulama Talimatı (Talimat) hükümleri uygulanacaktır.

1. Amaç

İşbu Sözleşmenin amacı, Tebliğ hükümleri uyarınca yurt içi yerleşik gerçek ve tüzel kişi Müşteri’nin altın/döviz cinsinden katılım fonlarının Türk Lirası katılma hesaplarına dönüşmesi halinde katılım fonu sahiplerine sağlanacak desteğe ilişkin olarak Banka nezdinde açacağı katılma hesabı mahiyetindeki Altın/Döviz Dönüşüm Destekli TL Katılma Hesabı’na ilişkin usul ve esasları belirlemektedir.

2. Tanımlar

Altın hesapları: Katılım bankalarınca açılan altın cinsinden katılım fonu hesaplarını,

Dönüşüm kuru: Döviz cinsinden katılım fonu hesaplarında bulunan dövizin Türk lirasına çevrildiği gün Merkez Bankasınca belirlenecek usul ve esaslara göre ilan edilen döviz alış kurunu,

Dönüşüm fiyatı: Altın hesaplarında bulunan altının Türk lirasına çevrildiği gün Merkez Bankasınca belirlenecek usul ve esaslara göre ilan edilen gram altının Türk lirası karşılığı alış fiyatını,

Merkez Bankası: Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankasını,

Vade sonu kuru: Türk lirası katılma hesabının vadesinde Merkez Bankasınca belirlenecek usul ve esaslara göre ilan edilen döviz alış kurunu,

Vade sonu fiyatı: Türk lirası katılma hesabının vadesinde Merkez Bankasınca belirlenecek usul ve esaslara göre ilan edilen gram altının Türk lirası karşılığı alış fiyatını,

This Supplement Agreement is an integral part of and annex to the Banking Services Agreement (BSA) concluded between the Customer whose full name is written below and Kuveyt Türk Participation Bank Inc. (Bank) and for other matters not regulated in this Supplemental Agreement, the provisions of 2021/14 Communiqué on Supporting the Transformation of Turkish Lira Deposit and Participation Accounts (Currency Communiqué), published in 1st repeating Official Gazette dated 21.12.2021/31696, shall apply, provided that the relationship between the parties is not contrary to the nature of the account; provisions of 2021/16 Communiqué on Supporting the Conversion from Gold Accounts to Turkish Lira Deposit and Participation Accounts published in Official Gazette dated 29.12.2021/31704 and Application Instruction on CBRT Communiqué on Supporting the Conversion to Participation Accounts (Instruction) for gold-denominated transactions (Gold Communiqué) shall apply.

1. Purpose

The purpose of this Agreement is to determine the procedures and principles regarding the TL Participation Account with Gold/Foreign Currency Conversion Support in the nature of participation account, which will be opened with Bank in relation to the support to be provided to the participation fund holders in case the participation funds of the domestic resident real and legal person Customer in gold/foreign currency are converted into Turkish Lira participation accounts in accordance with the provisions of the Communiqué.

2. Definitions

Gold accounts: Participation fund accounts in gold opened by participation banks,

Conversion rate: Buying rate of exchange announced in accordance with the procedures and principles to be determined by the Central Bank on the day the foreign currency in the participation fund accounts is converted into Turkish lira,

Conversion price: The purchase price of gram gold in Turkish lira, which is announced in accordance with the procedures and principles to be determined by the Central Bank on the day the gold in the gold accounts is converted into Turkish lira,

Central Bank: Central Bank of the Republic of Turkey,

Maturity rate: Buying rate of exchange announced in accordance with the principles and procedures to be determined by the Central Bank at the maturity of the Turkish lira participation account,

Maturity price: The purchase price of gram gold in Turkish lira, which is announced in accordance with the procedures and

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Street No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Activity: Any Activity Allowed Under Banking Law 5411.

MSTS.0567.07



Yurt içi yerleşik gerçek kişi: Yurt dışında işçi, serbest meslek ve müstakil iş sahibi Türk vatandaşları dahil Türkiye'de kanuni yerleşim yeri bulunan gerçek kişileri,
Yurt içi yerleşik tüzel kişi: Banka ve Merkez Bankasıyla belirlenen diğer mali kuruluşlar hariç olmak üzere Türkiye'de kanuni yerleşim yeri bulunan tüzel kişileri, ifade eder.

3. Katılım fonlarının Türk lirası katılma hesaplarına dönüşümü:

3.1. Türk lirasına çevirme:

3.1.1. Yurt içi yerleşik gerçek kişilerin bankalardaki, yurt içi yerleşik tüzel kişilerin ise 31/12/2021 ile 31/3/2022 tarihleri arasındaki herhangi bir tarihte bankalarda mevcut olan ABD doları, Euro ve İngiliz Sterlini cinsinden döviz katılım fonu hesapları, hesap sahibinin talep etmesi halinde dönüşüm kuru üzerinden Türk lirasına çevrilir.

3.1.2. Yurt içi yerleşik gerçek kişilerin bankalardaki, yurt içi yerleşik tüzel kişilerin ise 31/12/2021 tarihi itibarıyla bankalarda mevcut olan altın hesapları ile bu tarihten sonra açılacak işlenmiş ve hurda altın karşılığı altın hesapları, hesap sahibinin talep etmesi halinde dönüşüm fiyatı üzerinden Türk lirasına çevrilir.

3.2. Bankanın bu işlem sonucunda elde ettiği döviz/altın, dönüşüm kuru/fiyatı üzerinden Merkez Bankası tarafından satın alınır ve karşılığı Türk lirası Bankaya aktarılır.

3.3. Bu hesaplar, yurt içi yerleşik gerçek kişiler ve yurt içi yerleşik tüzel kişiler için 3 ay, 6 ay veya 1 yıl vadeli olarak açılabilir. Bu sınırlamalara uyulmak kaydıyla Banka tarafından Merkez Bankasıyla aktarılan Türk lirası ile Müşteriye hesap cüzdanında mutabık kalınan vadeye uygun olarak Türk lirası katılma hesabı açılır.

4. Vade sonunda kur/fiyat farkının ödenmesi:

4.1. Vade sonunda hesabın işletilmesinden elde edilen kâr/zarar, birim hesap değeri üzerinden hesaplanır ve bulunacak tutar Banka tarafından Müşteriye ödenir.

4.2. Vade sonu kurunun/fiyatının dönüşüm kurundan/fiyatından yüksek olması ve kur/fiyat farkı üzerinden hesaplanan tutarın Banka tarafından hesabın işletilmesinden elde edilen kâr payından yüksek olması durumunda; Banka tarafından hesabın işletilmesinden elde edilen kâr payı tutarına, Tebliğ kapsamında Merkez Bankasıyla üstlenilen ve katılma hesabı sahibine ödenmek üzere Bankaya aktarılabilecek olan destek miktarı ilave edilir.

4.3. Bu Ek Sözleşme kapsamında açılan Türk lirası katılma hesapları, mezkûr destekten kural olarak bir defaya mahsus olarak faydalanabilir. Ancak Merkez

principles to be determined by the Central Bank at the maturity of Turkish lira participation account,

Domestic resident real person: The real persons with legal residence in Turkey, including Turkish citizens who are workers, self-employed abroad,

Domestic resident legal person: The legal entities with legal residence in Turkey, with the exception of the Bank and other financial institutions designated by the Central Bank,

3. Conversion of participation funds into Turkish lira participation accounts:

3.1. Converting into Turkish lira:

3.1.1 The existing Foreign exchange participation fund accounts of domestic resident real person customers in banks and of domestic resident legal person customers in banks at any date between 31/12/2021 and 31/3/2022, in US Dollars, Euros and British Pounds, are converted to Turkish lira at the conversion rate if requested by the account holder.

3.1.2 The existing gold accounts of domestic resident real person customers in banks and of domestic resident legal person customers in banks as of 31/12/2021, and the gold accounts in processed and scrap gold to be opened after this date are converted into Turkish lira at the conversion price at the request of the account holder.

3.2. The foreign currency/gold obtained by the Bank as a consequence of this transaction is purchased by the Central Bank at the conversion rate/price and its Turkish lira equivalent is transferred to the Bank.

3.3 These accounts can be opened with a term of 3 months, 6 months or 1 year for resident real persons and resident legal entities. Provided that these limitations are followed, with the Turkish lira transferred by the Central Bank, The Turkish lira participation account is opened for the Customer in accordance with the maturity agreed in the pass book by the Bank.

4. Payment of exchange/price difference at maturity:

4.1. At maturity, the profit/loss obtained from the operation of the account is calculated over the unit account value and the amount to be found is paid to the Customer by the Bank.

4.2. In the event that the maturity rate/price is higher than the conversion rate/price and that the amount calculated over the exchange rate/price difference is higher than the profit share obtained from the operation of the account by the Bank; the amount of support which is assumed by the Central Bank within the scope of the Communiqué and which will be transferred to the Bank to be paid to the participation account holder is added to the amount of profit share obtained by the Bank from the operation of the account.

4.3. As a rule, Turkish lira participation accounts opened under this Additional Agreement may benefit from the aforementioned support only once. However, Turkish lira deposit or participation accounts opened by the Central Bank



Bankası tarafından bu uygulama kapsamında açılan Türk lirası mevduat veya katılma hesaplarına vade sonunda yenilenme imkânı tanınabilir. Böyle bir durumda şayet Müşterinin aksine bir talimatı yoksa hesap kendiliğinden yenilenir. Yenilenen hesap ilk açılışta dönüşümü yapılan döviz tutarı ve dönüşüm kuru üzerinden destekten yararlanmaya devam eder. Hesabın yenilenmesine ilişkin kapsam, usul ve esaslar Merkez Bankasıyla belirlenir. (Merkez Bankasının 16 Mart 2022 tarih ve E-TCMB.15414399-010.07.01-141 sayılı yazısı ile belirlediği kapsam, usul ve esaslar şu şekildedir:

Hesap sahibinin talebi üzerine;
-dönüşümü yapılan katılma hesaplarının vade sonunda, vade başında dönüşümü yapılan döviz cinsinden ve dönüşüm kuru kullanılarak, altın hesaplarının ise vade sonunda, vade başında dönüşümü yapılan altın miktarı üzerinden ve dönüşüm fiyatı kullanılarak yenilenebilir.
-vade sonunda yenilenecek hesaplar için dönüşüm kuru ve dönüşüm fiyatının, yenilenecek hesabın vadesinde uygulanan vade sonu kuru ve vade sonu fiyatı olarak alınır.

-yenilenen hesapların ilk açılışta dönüşümü yapılan döviz ve altın miktarını aşmamak koşuluyla, dönüşüm kuru veya dönüşüm fiyatı ile hesap sahibinin seçeceği vade üzerinden destekten yararlanmaya devam eder.
-hesabın yenilenmesi esnasındaki Türk lirası bakiyenin döviz veya altın karşılığının, hesabın ilk açılışındaki dönüşümü yapılan döviz tutarı veya altın miktarından fazla olması halinde döviz veya altın cinsinden farkın Türk lirası karşılığının hesap sahibine ödenir.
-Söz konusu yenileme işlemlerine ilişkin bilgiler Merkez Bankasına aynı gün elektronik ortamda bildirilir)

4.4. Bankanın katılma hesaplarına sağlanacağı getiri, Danışma Komitesi veya Danışma Kurulu tarafından belirlenen ve aşağıda 7. maddede belirtilen sınırlar dahilinde olacaktır. Bu çerçevede Banka hesabı destekleyebilecektir.

5. Hesaba İlişkin Özel Hükümler ve Hesabın İşleyişi

5.1. Müşteri, bu hesabı açabilmek için istenecek her türlü bilgi ve belgeyi Bankaya ibraz etmek zorundadır. Hesabın açılış sırasında bu hesap Müşterinin Banka nezdindeki özel cari hesabı ilişkilendirilir. Şayet mevcut bir özel cari hesabı yoksa yeni olarak açılır. Vade sonunda (ya da kapatma/çekme tarihindeki) hesap bakiyesi yukarıdaki esaslarla güncellenerek (varsa kâr paylarıyla birlikte) Müşterinin hesaba ilişkilendirilen bu özel cari hesabına aktarılır. Hesap açma işlemleri, iş günlerinde ve hafta sonu gerçekleştirilebilecektir.

within the scope of this application may be renewed at the end of maturity. In such a case, the account will be automatically renewed unless the Customer has instructed otherwise. The renewed account continues to benefit from the support based on the currency amount converted at the first opening and the conversion rate. The scope, procedures and principles regarding the renewal of the account are determined by the Central Bank.(The scope, procedures and principles determined by the Central Bank's letter dated March 16, 2022 and numbered E-CBRT.15414399-010.07.01-141 are as follows:

Upon the request of the account holder;

- conversion accounts can be renewed at the end of maturity, using the currency and conversion rate at the beginning of maturity, and for gold accounts at the end of maturity, over the amount of gold converted at the beginning of maturity and using the conversion price

-For accounts to be renewed at maturity, the conversion rate and conversion price are taken as the maturity rate and maturity price applied at the maturity date of the account to be renewed

- Provided that the renewed accounts do not exceed the amount of foreign currency and gold converted at the first opening, the account continues to benefit from the support over the conversion rate or conversion price and the maturity opted by the account holder

- if the foreign currency or gold equivalent of the Turkish lira balance at the time of account renewal is higher than the converted foreign currency or gold amount at the first opening of the account, the Turkish lira equivalent of the difference in foreign currency or gold is paid to the account holder

- Information on the renewal transactions in question is notified to the Central Bank electronically on the same day)

4.4. The return to be provided to the participation accounts of the Bank will be within the limits determined by the Advisory Committee or the Advisory Board and specified in article 7 below. Within this framework, the Bank will be able to support the account.

5. Special Provisions Regarding the Account and Operation of the Account

5.1. In order to open this account, the Customer has to submit all kinds of required information and documents to the Bank. During the opening of the account, this account is associated with the Customer's special current account with the Bank. If there is no existing special current account, it will be opened as a new one. The account balance at maturity (or at the closing/withdrawal date) is updated based on the above principles (together with profit shares, if any) and transferred to this special current account of the Customer associated with the account. Account opening transactions shall be performed on business days and at the weekend.



5.2. Hesaptan vadesinden önce para çekilemez. Kur/Fiyat bilgilerinin açıklanması ve Merkez Bankasına yapılacak bildirimler dolayısıyla, hesap kapatma/para çekme işlemleri iş günlerinde saat 11.00-16.30 arasında gerçekleştirilebilecektir.

5.2.1. Vadeden önce çekim yapılması halinde çekim yapılan tarihte saat 11:00'de Merkez Bankasınca ilan edilen kurun/fiyatın dönüşüm kurundan/fiyatından yüksek olması durumunda Merkez Bankasınca kur/fiyat farkına ilişkin ödeme yapılmaz.

5.2.2. Çekim yapılan tarihte saat 11:00'de Merkez Bankasınca ilan edilen kurun/fiyatın dönüşüm kurundan/fiyatından düşük olması durumunda hesabın vadeden önce kapatıldığı tarihte saat 11:00'de Merkez Bankası tarafından ilan edilen döviz alış kurundan (altın için ilan edilen fiyattan) hesap bakiyesi güncellenir. Aradaki fark Banka tarafından Merkez Bankasının bildirilecek Türk lirası hesabına aktarılır.

5.3. Hesaba, hesabın açıldığı tarih haricinde para yatırılmaz.

5.4. Vergi kesintileri hesabın açılış tarihinde ilgili vade için geçerli cari vergi oranları üzerinden hesaplanacaktır.

5.5. Merkez Bankası, Bakanlık ve/veya BDDK başta olmak üzere resmî kurumların alacağı kararlar, düzenlemeler ile TKBB Danışma Kurulu kararları/TKBB düzenlemeleri, hesabın işleyişi, yorumu ve uygulaması bakımından öncelikle nazara alınacaktır. Taraflar söz konusu kurum, kurul ve/veya kuruluşlar tarafından alınacak kararların kendilerince de itirazsız kabul edilmiş sayılacağını, gayrikabili rücu kabul, beyan ve taahhüt ederler.

5.6. Dönüşüm, hesap bakiyesinin işletilmesi, hesabın kapatılması ve vade sonunda geri ödenecek tutarlara ilişkin olarak katılım bankacılığı esasları geçerlidir. Bankanın müşteriye herhangi bir biçimde anapara, kâr payı ve/veya getiri garantisi yoktur.

6. Bilgilerin Paylaşılmasına İzin

Müşteri, işbu sözleşmeyi imzalayarak, hesabına ve hesap mevcuduna ilişkin bilgilerin, Merkez Bankası, Bakanlık ve BDDK başta olmak üzere, ilgili diğer kurum ve kuruluşlarla paylaşılmasına izin verdiğini (muvafakat ettiğini) kabul, beyan ve taahhüt eder.

7. Faizsiz Bankacılık İlke ve Standartlarına Uyum

Bankanın işbu sözleşme ve Tebliğ kapsamında açacağı katılma hesaplarına vade sonunda dağıtacağı kâr payı, faizsiz bankacılık ilke ve standartları doğrultusunda

5.2. No money can be withdrawn from the account before maturity. Account closing/withdrawal transactions can be performed between 11.00-16.30 on business days due to the disclosure of the exchange rate/price information and notifications to the Central Bank.

5.2.1. In case of withdrawal before maturity, if the exchange rate/price announced by the Central Bank at 11:00 on the date of the withdrawal is higher than the conversion rate/price, no payments are made by the Central Bank regarding the exchange rate/price difference.

5.2.2. If the exchange rate/price announced by the Central Bank at 11:00 on the date of withdrawal is lower than the conversion rate/price, the account balance shall be updated at the buying rate of exchange (at the price announced for gold) announced by the Central Bank at 11:00 on the date the account is closed before maturity. The difference is transferred by the Bank to the Turkish lira account of the Central Bank to be notified.

5.3. No money can be deposited into the account except for the date the account is opened.

5.4. Tax deductions will be calculated based on the current tax rates for the relevant maturity on the opening date the account.

5.5. Decisions to be taken and regulations to be made by official institutions, especially the Central Bank, Ministry and/or BRSA, and PBAT Advisory Board decisions/PBAT regulations will be primarily taken into consideration in terms of the operation, interpretation and application of the account. The parties irrevocably accept, declare and undertake that the decisions to be taken by the said institutions, boards and/or organizations will be deemed to have been accepted by them without any objection.

5.6. Participation banking principles apply regarding conversion, operation of account balance, closing of account and amounts to be repaid at maturity. The bank does not guarantee any principal, profit share and/or return to the customer in any way.

6. Permission to the Sharing of Information

The Customer accepts, declares and undertakes that by signing this agreement he/she allows (consents to) the sharing of information regarding his/her account and account balance with other relevant institutions and organizations, including the Central Bank, Ministry and BRSA.

7. Compliance with Interest-Free Banking Principles and Standards

The profit share to be distributed by the Bank at the maturity to the participation accounts to be opened within the scope of this Agreement and the Communiqué will be accrued to the accounts in line with the principles and standards of interest-



hesaplara tahakkuk ettirilecektir. Banka dilerse, kendi kâr paylarından Müşteri lehine feragat edebilir ve kârın %100'ünü müşteriye dağıtabilir. Ayrıca Mevduat ve Katılım Fonunun Kabulüne, Çekilmesine ve Zamanaşımına Uğrayan Mevduat, Katılım Fonu, Emanet ve Alacaklara ilişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik'in 6'ncı maddesinin ilgili fıkraları hesaplara tahakkuk ettirilecek kâr paylaşımına uygulanabilir. Tebliğin faizsiz bankacılık ilke ve standartlarına aykırı hükümleri uygulanmaz; bu hükümler ancak Danışma Komitesi ve/veya Danışma Kurulu kararı ile geçerli hale gelir. Taraflar bu hususları kabul ile faizsiz bankacılık ilke ve standartlarına aykırılık teşkil edecek haklarından karşılıklı olarak ve gayrikabili rücu feragat etmişlerdir.

free banking. If it wishes, the Bank can waive its own profit shares in favor of the Customer and can distribute 0% of the profit to the customer. In addition, the relevant paragraphs of the 6th article of the Regulation on the Fundamentals and Principles on Acceptance and Withdrawal of Deposits and Participation Funds, on Overdue Deposits, Participation Funds, Trusts and Receivables can be applied to the profit sharing to be accrued to the accounts. The provisions of the Communiqué that are contrary to the principles and standards of interest-free banking shall not be applied; these provisions only become valid with the decision of the Advisory Committee and/or the Advisory Board. By accepting these matters, the parties mutually and irrevocably waives their rights which would constitute a violation of the principles and standards of interest-free banking.

Okudum, bilgilendim / I've read, I've been acquainted.

KABUL EDİYORUM/ONAYLIYORUM / I ACCEPT/APPROVE.

